

33,4% số doanh nghiệp

PHẢI CẮT GIẢM LAO ĐỘNG DO ẢNH HƯỞNG CỦA DỊCH COVID-19.

1120 THỨ NĂM, NGÀY 8-10-2020



AN PHẨM CỦA BÁO NHÂN DÂN - TRỤ SỞ 71 HÀNG TRÔNG, HÀ NỘI
Tel.: 024 3938 1384, 024 3938 1091 - Fax: 024 3938 1385 - Email: thoynay@nhandan.org.vn



Biểu họa của HASSAN BLEIBEL

Bài toán khó của "lực địa già"

Trang 20

THỜI ĐÀM

Một hình ảnh văn nghệ

■ QUANG HÙNG

Thời gian qua, tiếp tục diễn ra các đại hội văn học nghệ thuật. Dù không phải là các sự kiện trình diễn, trao giải thưởng, liên hoan nghệ thuật để cuốn hút công chúng, nhưng các đại hội lại có sức hút nhất định trong mỗi quan tâm trước hết của giới nghệ, sau là báo chí - truyền thông và có thể cả một phần dư luận xã hội, công chúng. Bởi mỗi đại hội là dịp bầu chọn ra ban chấp hành mới, lãnh đạo hoạt động của một hội nghề nghiệp trên chặng đường 5 năm tiếp theo, sau một nhiệm kỳ với những thành quả, hạn chế nhất định. Cùng với đó là niềm mong muốn thành thật và đáng tôn trọng về sự đổi mới phương thức lãnh đạo, cải tiến hoạt động hội để nhiệm kỳ tiếp theo khởi sắc hơn, phát huy cái hay, bớt đi những bất cập.

Tuy nhiên, có một số điều đáng lưu ý, suy ngẫm qua các đại hội hoặc các đại hội được tổ chức ở cấp cơ sở. Đó là tác phong, nếp nếp của văn nghệ sĩ đi dự đại hội và vai trò của các bộ phận chuẩn bị, phục vụ

(Xem tiếp trang 23)

Học phí đại học sao cho phù hợp?

■ AN NHƯ, BÍCH NGỌC

Ngay sau khi các trường đại học công bố điểm chuẩn, học phí cũng là mối quan tâm lớn của các bậc phụ huynh và thí sinh. Năm học 2020 - 2021, nhiều trường đồng loạt tăng mức học phí mới.

(Xem tiếp trang 23)



Một tiết học của sinh viên Trường đại học Y Khoa Vinh.

Ảnh: TTXVN

2 Gỡ rào cản để doanh nghiệp bứt phá

4 Từ Thành phố vì hòa bình tới Thủ đô sáng tạo

16 Cùng chung tay thắp sáng ước mơ

3 Nhiều người lơ là các biện pháp phòng dịch



7 Tăng cường cải cách hành chính



19 Bóng đá biến động khó lường vì Covid-19



21 Những con tàu đi ngược bão



Mỗi tuần gặp một người

NHÀ THƠ LAURA GARAVAGLIA: "Việt Nam là giấc mơ của tôi!"



Cơ duyên gặp Việt Nam và tình yêu Việt Nam của một nữ thi sĩ người Ý, đồng thời là Chủ tịch Ngôi nhà thơ Como - nữ thi sĩ Laura Garavaglia đã dẫn đến dự án xuất bản thơ Việt Nam tại Ý và dự định mời các nhà thơ Việt Nam tham dự Liên hoan thơ châu Âu hằng năm được tổ chức tại nước Ý.



Poster của Liên hoan thơ châu Âu 2020 tại Ý.

Phóng viên (PV): Thưa nhà thơ, bà đã từng đến Việt Nam tham gia Liên hoan thơ quốc tế lần thứ ba (năm 2019 tại Hà Nội), bà có thể chia sẻ với bạn đọc những cảm xúc và suy nghĩ sau chuyến thăm và làm việc đầu tiên tại đất nước Việt Nam?

Nhà thơ Laura Garavaglia (LG): Việt Nam là một giấc mơ của tôi từ khi tôi còn nhỏ. Lúc đó tôi đang là sinh viên đại học ở Milan và những thông tin về thực tế khủng khiếp của cuộc chiến tranh tại Việt Nam là lý do khiến chúng tôi ủng hộ người Việt Nam chống lại sự xâm lược của nước ngoài. Năm 2019, khi tôi được mời tham dự liên hoan, đó là dịp tôi thực hiện ước mơ được đến thăm đất nước Việt Nam. Trong trí tưởng tượng của tôi, Việt Nam là một đất nước với thiên nhiên giàu có tươi đẹp và kinh tế chủ yếu dựa vào nông nghiệp. Một phần, những gì tôi nghĩ đã được xác nhận qua chuyến thăm này. Tuy nhiên, tôi đã biết thêm đây là một đất nước giàu lịch sử và văn hóa, với dân số trẻ, một đất nước hút bụi vũ điệu, âm nhạc, những màn trình diễn nghệ thuật tuyệt vời mang đậm nét văn hóa và lịch sử của các bạn. Tôi bị mê hoặc bởi Vịnh Hạ Long, một trong những cảnh quan ăn tương nhất mà tôi từng thấy trên thế giới. Con người Việt Nam thật sự tốt bụng và thân thiện khiến tôi vô cùng tôn trọng.

PV: Điều gì khiến bà đầu tư thời gian và công sức quý báu của mình dịch thơ Việt Nam để xuất bản hai tập thơ Việt Nam tại Ý vào năm 2020?

LG: Rất tiếc là lâu nay ở Ý, văn học Việt Nam chưa được biết đến nhiều. Khi đến Việt Nam, tôi nghe các nhà thơ Việt Nam đọc thơ và nhận ra sự đa dạng của giọng điệu và phong cách thơ của các bạn. Nghe ngôn ngữ của bạn giống như được nghe một bài hát, hiểu ý nghĩa của bài thơ của bạn là hiểu tình cảm của bạn đối với thiên nhiên, tình yêu đôi với đất

nước và truyền thống Việt Nam. Vì vậy, tôi đề nghị với ông Stefano Donno, Giám đốc NXB I Quaderni del Bardo, dịch và xuất bản tuyển tập thơ Việt Nam "Sống núi trên val" một món quà tuyệt vời với tôi được tặng khi ở Hà Nội. Được Stefano Donno nhiệt tình đồng ý, tôi đã nhờ người bạn thân của tôi, GS ngôn ngữ Anh tại Đại học Bergamo - một dịch giả giỏi, dịch những bài thơ trong tuyển tập. Sau khi xuất bản cuốn sách thơ đầu tiên của Việt Nam vào mùa Xuân 2020, tôi đề nghị Stefano Donno bắt đầu hợp tác sâu hơn với Hội Nhà văn Việt Nam và xuất bản tập thơ của nữ nhà văn, nhà thơ, nhà báo Kiều Bích Hậu vào mùa hè 2020. Chủ tịch Hội Nhà văn Việt Nam Hữu Thịnh cũng đã thực hiện một video và gửi cho tôi một bức thư khiến tôi thật sự xúc động về những cảm nhận của ông về nước Ý.

PV: Bà có thể cho chúng tôi biết về lịch sử của Ngôi nhà thơ Como do bà sáng lập và Liên hoan thơ châu Âu (Europa in versi)? Sự kiện này đã giành được những thành tựu gì trong những năm qua?

LG: Ngôi nhà thơ Como (La Casa della Poesia di Como - www.lacasadellapoesiadicom.com) ra đời vào năm 2010, là Hiệp hội văn hóa phi lợi nhuận. Mục đích của chúng tôi là truyền bá thơ Ý và thơ nước ngoài cho đông đảo bạn đọc. Thơ là cầu nối giữa con người với nhau, là thông điệp hòa bình không phân biệt chủng tộc, tôn giáo, văn hóa, giới tính. Trong 10 năm, chúng tôi đã tổ chức phổ biến thơ qua các sự kiện âm nhạc, ra mắt sách, hội thảo sáng tác, biểu diễn, slam thơ, để liên kết thơ với các hình thức nghệ thuật khác nhau.

Từ năm 2011, chúng tôi đã tổ chức Liên hoan thơ châu Âu "Europa in versi", một sự kiện đã thu được thành công tốt đẹp kể từ lần tổ chức đầu tiên. Trong chín lần tổ chức (ngoại trừ năm 2020 vì đại dịch Covid-19, sự kiện lần thứ 10 sẽ được tổ chức trực tuyến), chúng tôi đã đón hơn 100 nhà thơ từ khắp

nơi trên thế giới đến liên hoan thơ.

Năm nay, trong thời gian diễn ra Liên hoan thơ (từ ngày 9 đến 11-10) sẽ có một buổi đọc thơ của những nhà thơ tham gia. Chúng tôi cũng tổ chức cho các nhà thơ một chuyến tham quan thành phố Como xinh đẹp và trong khuôn khổ Liên hoan, chúng tôi còn tổ chức lễ trao giải thưởng văn học "Europa in versi".

Chúng tôi đã đạt nhiều thành tựu với các giải thưởng từ Ủy ban Văn hóa của châu Âu, từ Bộ Di sản Văn hóa Ý, từ vùng Lombardia, thành phố của chúng tôi... Chúng tôi cũng hợp tác Học viện Khoa học, Nghệ thuật và Văn học châu Âu ở Paris, Học viện văn học thế giới Miahî Eminescu ở Craiova (Romania) và bản thân tôi đã nhận được nhiều Giải thưởng vì sự nghiệp truyền bá văn hóa thơ ca, với tư cách là Giám đốc Liên hoan.

PV: Bà mong đợi điều gì ở Liên hoan thơ châu Âu năm nay? Ban tổ chức đã vượt qua những thử thách nào để sự kiện tiếp tục diễn ra?

LG: Chúng tôi đang đưa tin về Liên hoan thơ trên các trang web, Facebook, Instagram và thông qua các tờ báo. Do đây là một sự kiện trực tuyến, tôi nghĩ rằng nhiều người có thể xem liên hoan từ rất nhiều quốc gia. Và sau những ngày diễn ra liên hoan, mọi người sẽ tiếp tục đón xem chương trình vì nội dung Liên hoan sẽ phát trên kênh YouTube của Ngôi nhà thơ Como. Tôi hy vọng năm sau, nếu đại dịch này cuối cùng được kiểm soát, chúng ta có thể tổ chức Liên hoan thơ châu Âu vào tháng 5-2021.

PV: Trân trọng cảm ơn bà!
MAI KHANH (Thực hiện)

Cuộc chạy đua của Ròm

DUY THƠM

Sau nhiều năm chờ đợi, khán giả đã được gặp "Ròm" tại các cụm rạp trên toàn quốc. Bộ phim "Ròm" xoay quanh cuộc sống mưu sinh chật vật của thằng bé Ròm nhưng chưa từng thôi khát khao đi tìm ba mẹ. Nhân vật Ròm do diễn viên Trần Anh Khoa (em trai của chính đạo diễn Trần Thanh Huy) đảm nhận. Không học hành nên đương nhiên không biết chữ, cộng trừ nhân chia hai chữ số vẫn sai, nhưng Ròm lại có sự tính toán của riêng mình, từ đó Ròm hành nghề "cò đẽ" tại khu dân cư xập xệ.

Trong bộ phim, Cát Phượng vào vai cô Ghi bán xõ xõ, trung gian chuyển số để cho "nhà cái". Cả một cuộc đời cô Ghi làm cái nghề mà người ta gọi là "thất đức" phá tan nát biết bao gia đình, gián tiếp cướp đi sinh mạng của rất nhiều "con ló", "con đẽ". Nhưng cuối cùng cô vẫn trắng tay. Còn với Phúc do Nguyễn Phan Anh Tú đảm nhận, là một cậu bé làm nghề như Ròm, nhưng khác với Ròm, Phúc sống không mục đích. Mỗi ngày cậu chỉ đang cố gắng để mưu sinh.

Trong cái ngõ cũ nát của khu chung cư này, hy vọng của thằng bé Ròm khi cô Ghi nói rằng nó có cơ hội tìm được ba mẹ; ở ánh sáng của cuộc đời mình mà Ròm nhìn thấy được trong viên bi cũ bị một đứa trẻ nào đó bỏ lại bên đường; rồi ở miếng bánh mì cũ bị hắt văng ra khỏi bàn tay phải bởi những đứa trẻ khác, nhưng nó đã được cho lại một chiếc bánh mì còn mới nguyên. Những khoảnh khắc đó, Ròm nhận ra mình không giống với những đứa trẻ khác. Nhưng cũng không có nghĩa là Ròm buồn xuôi, cậu luôn phải chạy đua về phía trước, chạy nhanh hơn những đứa trẻ khác, chạy về phía ba mẹ, về phía hạnh phúc của cuộc đời mình.

Kết thúc bộ phim, vẫn là cuộc chạy đua của Ròm. Nhưng cũng phần nào gợi mở ra sự chờ đợi, để vẫn hy vọng về cuộc sống hạnh phúc sau đó của Ròm vẫn được nhen nhóm.



A FILM BY TRAN THANH HUY